


Activité

âge jour heure début fin lieu local prix info

ESPACE FAMILLE										
Ateliers éducatifs & ludiques (Prog. du ministère)	Atelier d'éveil (avec parent)	6-12 mois	jeu	10h30 à 11h30	22-sept.	01-déc.	CCSD	112	*Des ateliers éducatifs et ludiques offerts permettent aux parents et aux enfants de passer un moment privilégié afin de renforcer le lien d'attachement et de développer votre sentiment de compétences parentales tout en favorisant le développement de l'enfant.	
	Touche-à-tout (avec parent)	12-24 mois		9h à 10h30						
	Les petits curieux	2-3	mer	9h à 10h30	21-sept.	29-nov.				
	Explorateurs & Imagin'actifs	4-5	mar	9h à 11h	20-sept.	28-nov.				
Café-causerie (halte-garderie gratuite)	13+	ven	9h30 à 11h30	30-sept.	25-nov.	CCSD	115			
Zumba Maman-bébé (bébé 9 mois et moins)	16+	Mercredi 11h30. Dès le 21 sept. CCSD 219B							**Voir Activité de jour pour inscription. \$87	

PETITE ENFANCE										
Arts créatifs (peinture, dessin, bricolage)	4-5	sam	9h à 9h45	17-sept.	10-déc.	CCSD	213	\$99		
Ballet Espace danse	Pré-ballet 1	4-5	sam	9h à 9h45	17-sept.	10-déc.	CCSD	219B	\$209	***NOUVEL ESPACE DANSE Activité pour l'année jusqu'en mai 2023. Tenue de ballet OBLIGATOIRE** (maillot, jupette, chausson et collant rose pâle, le port du tutu est interdit.) Il est possible de se procurer le costume en totalité ou en partie au 1er cours à nos locaux. Spectacle de fin d'année au printemps 2023. Costume de spectacle inclus. Billets en sus.*
				9h45 à 10h30						
	12h à 12h45	18-sept.	11-déc.	CCSD	219B					
	10h30 à 11h15									
Pré-ballet 2	5-6	sam	11h15 à 12h	17-sept.	10-déc.	CCSD	219B			
			11h15 à 12h					18-sept.	11-déc.	CCSD
Basketball (avec parent)	4-5	dim	9h à 9h45	18-sept.	11-déc.	CC	Gym			
Danse créative	3		sam	10h30 à 11h15	17-sept.	10-déc.	CC	AGO	\$90	***Tenue de ballet OBLIGATOIRE** (maillot, jupette, chausson et collant rose pâle). Il est possible de se procurer le costume en totalité ou en partie au 1er cours à nos locaux au centre communautaire Ste-Dorothée.
			dim	9h45 à 10h30	18-sept.	11-déc.	CCSD	219B		
Danse pop latino NOUVEAU	5-6	dim	11h à 11h45	18-sept.	11-déc.	CCSD	219A	\$209	*Activité pour l'année jusqu'en mai 2023. **Tenue OBLIGATOIRE en sus.	
Éveil à la danse (avec parent)	2		sam	9h à 9h40	17-sept.	10-déc.	CC	AGO	\$79	
			dim	9h à 9h40	18-sept.	11-déc.	CCSD	219B		
Éveil musical (avec parent)	3-4	sam	9h à 9h35	17-sept.	03-déc.	CCSD	112	\$79		
	4-5		9h35 à 10h10							
Gymnastique	Bougeotte (avec parent)	2	dim	9h à 9h45	18-sept.	11-déc.	CCSD	115	\$129	***Tenue OBLIGATOIRE maillot de gymnastique** Il est possible de se procurer le costume en totalité ou en partie au 1er cours à nos locaux au centre communautaire Ste-Dorothée.
	Bambin (avec parent)	3		9h45 à 10h30					\$129	
	Initiation	4		10h30 à 11h15					\$129	
		4-5		12h à 12h45					\$129	
		5-6		11h15 à 12h					\$129	
Hip-hop	5-6	sam	9h à 9h45	17-sept.	10-déc.	CCSD	219A	\$209	*Activité pour l'année jusqu'en mai 2023. **Tenue OBLIGATOIRE en sus.	
Judo (avec parent)	4-6	dim	9h à 9h30	18-déc.	11-déc.	CCSD	219A	\$90	* Frais d'affiliation à Judo QC et uniforme en sus.	
Mini chef (activité culinaire; avec parent)	4-5	sam	9h à 9h45	24-sept.	03-déc.	CCSD	114	\$129	*Tablier propre, filet pour les cheveux obligatoires	
Multi danse NOUVEAU	4-5	sam	14h à 14h45	17-sept.	10-déc.	CCSD	219A	\$209	*Activité pour l'année jusqu'en mai 2023. **Tenue OBLIGATOIRE en sus.	
Piano	5-6	sam	10h20 à 11h	17-sept.	03-déc.	CCSD	112	\$149		
			11h45 à 12h					\$149		
Soccer	avec parent	4	dim	9h à 9h45	18-sept.	11-déc.	CC	Gym	\$90	*Ballon de soccer requis.
	Initiation	5-6		9h45 à 10h45					\$96	
Tennis (mini tennis)	5-6	dim	9h à 9h45	18-sept.	11-déc.	CC	PAL	\$99	* Raquette requise	

JEUNES										
Aide pédagogique & tutorat	6-12	sam	9h à 10h	17-sept.	10-déc.	CCSD	211	\$129		
			10h à 11h					\$129		
			11h à 12h					\$129		
Anglais <input checked="" type="checkbox"/>	5-6	sam	9h à 10h	17-sept.	10-déc.	CCSD	212	\$96	*Évaluation du niveau au 1er cours. Changement de groupe possible.	
			7-9					10h à 11h		\$96
	Courant (everyday English)		7-10					11h à 12h		\$96
			9-12					12h30 à 13h30		\$96
Arts créatifs (peinture, dessin & plus)	6-8	sam	9h45 à 10h45	17-sept.	10-déc.	CCSD	213	\$109		
	9-12		10h45 à 12h					\$119		
Badminton (Ass. rég. badminton Qc)	7-12	sam	12h15 à 13h15	17-sept.	10-déc.	CC	Gym	\$96	* L'enfant doit apporter sa raquette et plusieurs volants.	
Ballet NOUVEAU Espace Danse	7-10	dim	12h à 13h	18-sept.	11-déc.	CCSD	219B	\$229	***NOUVEL ESPACE DANSE Activité pour l'année jusqu'en mai 2023. **Tenue de ballet OBLIGATOIRE (maillot, jupette, chausson et collant rose pâle, le port du tutu est interdit.) Il est possible de se procurer le costume en totalité ou en partie au 1er cours à nos locaux au centre communautaire Ste-Dorothée. Spectacle de fin d'année au printemps 2023. Costume de spectacle inclus. Billets en sus.	
			Classique 1					6-7		9h45 à 10h45
	Classique 2	7-8	10h45 à 11h45	\$229						
	Enrichi	8-9	sam	11h45 à 12h45	17-sept.			10-déc.		\$229
		9-10	13h15 à 14h15	\$229						
		11+	14h15 à 15h15	\$229						
Basketball	8-10	lun	18h30 à 19h30	12-sept.	05-déc.	CC	PAL	\$96	*Ballon de basketball requis.	
	11-14		19h30 à 20h30					\$96		
	6-8	dim	9h45 à 10h45	18-sept.	11-déc.			Gym		\$96
	8-10		10h45 à 11h45							\$96
	11-14		11h45 à 12h45							\$96
Cheerleading récréatif	6-8	ven	18h30 à 19h30	16-sept.	02-déc.	CCSD	219B	\$129		
	9-12	ven	19h30 à 20h30					\$129		

Évaluation. Taxes en sus. Prix par activité/plage horaire par personne. CCSD: Centre com. Ste-Dorothée CC: Collège Citoyen

Activité

âge jour heure début fin lieu local prix info

JEUNES										
Cuisine	Petits cuistots	6-8		10h à 11h15	24-sept.	03-déc.	CCSD	114	\$139	*Filet à cheveux & tablier propre obligatoires.
		7-9	13h à 14h15	\$139						
	Cuisine pré-ados	9-11	11h30 à 12h45	\$139						
	Cuisine ados	11-14	14h30 à 16h	\$149						
Danse contemporaine <small>Espace Danse</small>	NOUVEAU	6-7	sam	9h45 à 10h45	17-sept.	10-déc.	CCSD	219A	\$229	***NOUVEL ESPACE DANSE *Activité pour l'année jusqu'en mai 2023.
		8-11		13h à 14h					\$229	**Tenue de danse OBLIGATOIRE Il est possible de se procurer le costume en totalité ou en partie au 1er cours à nos locaux au centre communautaire Ste-Dorothée.
Danse pop latino <small>Espace Danse</small>	NOUVEAU	6-8	dim	11h45 à 12h45	18-sept.	11-déc.	CCSD	219A	\$229	Spectacle de fin d'année au printemps 2023. Costume de spectacle inclus. Billets en sus.
		9-11		12h45 à 13h45					\$229	
Échecs		5+	dim	10h30 à 12h	12-sept.	04-déc.	CCSD	213	\$99	
				12h à 13h30					\$99	
Guitare <input checked="" type="checkbox"/> <small>*7 ans et plus</small>	Débutant	7+	dim	9h à 10h	18-sept.	04-déc.	CCSD	211	\$149	*Évaluation du niveau. Changement de groupe et d'horaire à prévoir selon le niveau. L'enfant doit apporter sa guitare.
	Intermédiaire			10h à 11h					\$149	
	Avancé			11h à 12h					\$149	
	Cours individuel (privé)			Horaires disponibles: samedi entre 9h et 11h30 (30 minutes)					17-sept.	
Gymnastique <small>(Récréative)</small>	Artistique	6-7		9h à 10h	17-sept.	10-déc.	CC	PAL	\$139	***Tenue OBLIGATOIRE maillot de gymnastique.** Il est possible de se procurer le costume en totalité ou en partie au 1er cours à nos locaux au centre communautaire Ste-Dorothée.
		6-8		10h à 11h					\$139	
		8-10	sam	11h à 12h					\$139	
		9-12		12h30 à 13h30					\$139	
	Acrobatique	8-14		13h30 à 14h30				\$139		
Hip-Hop <small>Académie de ballet</small>	Hip hop 1	6-8	sam	10h45 à 11h45	17-sept.	10-déc.	CCSD	219A	\$229	***NOUVEL ESPACE DANSE *Activité pour l'année jusqu'en mai 2023.
	Hip hop 2	9-12		11h45 à 12h45					\$229	**Tenue de danse OBLIGATOIRE Il est possible de se procurer le costume en totalité ou en partie au 1er cours à nos locaux au centre communautaire Ste-Dorothée.
Karaté (voir Âges mixtes pour inscription)		7+		mer ou ven	14-sept.	09-déc.	CC & CCSD		\$96	
Kobudo (voir Âges mixtes pour inscription)		10+		mar ou sam	17-sept.	13-déc.	CCSD	115	\$84	
Jiu-Jitsu brésilien <small>NOUVEAU</small>		7-12	jeu	18h30 à 19h30	22-sept.	08-déc.			\$96	*Achat du Gi obligatoire
			sam	12h30 à 13h30	17-sept.	10-déc.	CCSD	115	\$96	
			dim	9h30 à 10h30	18-sept.	11-déc.			\$96	
Judo		7-12	jeu	18h30 à 19h30	22-sept.	08-déc.			\$96	*Frais d'affiliation à Judo Québec & judogi obligatoire en sus.
			dim	9h30 à 10h30	18-sept.	11-déc.	CCSD	115	\$96	
Multi danse <small>Espace danse</small>	NOUVEAU	6-8	sam	14h45 à 15h45	17-sept.	10-déc.	CCSD	219A	\$229	***NOUVEL ESPACE DANSE *Activité pour l'année jusqu'en mai 2023. **Tenue de danse OBLIGATOIRE Il est possible de se procurer le costume en totalité ou en partie au 1er cours à nos locaux au centre communautaire Ste-Dorothée.
		9-11		15h45 à 16h45					\$229	
Piano <input checked="" type="checkbox"/> <small>*7 ans +</small>	Niveau 1	7+	sam	13h30 à 14h30	17-sept.	03-déc.	CCSD	112	\$149	*Évaluation du niveau. Changement de groupe et d'horaire à prévoir selon le niveau.
		7-8		11h à 11h45					\$149	
		8-10		11h45 à 12h30					\$149	
	Niveau 2	8-10		11h45 à 12h30				\$149		
Niveau 3	9-12		12h45 à 13h30				\$149			
	Cours individuel (privé)	5+	Horaires disponibles: samedi et dimanche. Voir site web pour horaire disponible.				CCSD	\$239 (30 min) \$308 (45 min)		
Soccer		7-8	sam	9h à 10h	17-sept.	10-déc.	CC	Gym	\$96	*Ballon de soccer requis.
		8-10		10h à 11h					\$96	
		11-14		11h à 12h					\$96	
		6-7	dim	10h45 à 11h45	18-sept.	11-déc.	Gym	\$96		
		7-8		11h45 à 12h45				\$96		
Théâtre <small>NOUVEAU</small>		7-9	dim	9h30 à 10h45	18-sept.	11-déc.	CCSD	212	\$99	*Découverte du théâtre par des exercices, des jeux et de l'improvisation. Toujours dans le plaisir, les enfants développent concentration, écoute et découvrent différentes gammes d'émotions. Ils apprennent à s'exprimer et à avoir confiance en eux. Un mini-spectacle est présenté aux parents en fin de session.
		10-12		10h45 à 12h30					\$99	
Tennis	Initiation	7-8	dim	9h45 à 10h45	18-sept.	11-déc.	CC	PAL	\$99	*L'enfant doit apporter sa raquette.
	Développement	9+		10h45 à 11h45					\$99	
Volleyball jeunes		8-10	jeu	18h30 à 19h30	15-sept.	08-déc.	CC	Gym	\$109	
		11-14		18h30 à 19h45					\$109	
Zumba Kids (parent gratuit)		6+	lun	18h30 à 19h30	19-sept.	05-déc.	CC	AGO	\$96	

ÂGES MIXTES										
Aikibudo		13+	mar	20h à 21h30	20-sept.	13-déc.	CCSD	115	\$90	*10\$ de rabais/activité 2 fois et +/semaine. *Frais d'affiliation & uniforme obligatoire en sus.
			sam	11h à 12h30	17-sept.	10-déc.			\$90	
Kobudo (manipement du sabre)		10+	mar	19h à 20h	20-sept.	13-déc.			\$84	
			sam	10h à 11h	17-sept.	10-déc.	\$84			
Badminton (parent-enfant)		5+	lun	18h30 à 19h30	12-sept.	05-déc.	CC	Gym	69\$/pp	*5\$ de rabais/activité inscription 2 fois/sem + *Prix par personne.
			mar		13-sept.	06-déc.			69\$/pp	
			mer		14-sept.	07-déc.			69\$/pp	
			jeu						69\$/pp	
Badminton location de terrain <small>NOUVEAU</small>			ven	*Location d'un terrain pour 1 heure entre 18h30 et 21h30			CC	Gym ou PAL	20\$/h	
Karaté	Débutant (ceinture blanche & jaune)	6+	mer	18h30 à 19h30	14-sept.	07-déc.	CC	PAL	\$96	*10\$ de rabais/activité 2 fois et +/semaine. *Uniforme et affiliation obligatoire, en sus.
			ven	18h à 19h	16-sept.	09-déc.	CCSD	115	\$96	
	Avancé (ceinture orange et plus)		mer	19h30 à 20h30	14-sept.	07-déc.	CC	PAL	\$96	
			ven	19h à 20h	16-sept.	09-déc.	CCSD	115	\$96	

Activité

âge jour heure début fin lieu local prix info

☑Évaluation. Taxes en sus. Prix par activité/plage horaire par personne. CCSD: Centre com. Ste-Dorothée CC: Collège Citoyen

ADULTES

Abdos Fesses Cuisses		13+	mar	20h30 à 21h	13-sept.	06-déc.	CC	AGO	\$79	*10\$ de rabais/activité inscription 2 fois/semaine et +
			jeu		15-sept.	08-déc.			\$79	
			mer	20h à 20h30	21-sept.	07-déc.	CCSD	219B	\$79	
Anglais ☑	Débutant	13+	jeu	18h30 à 20h	22-sept.	08-déc.	CCSD	211	\$96	*Manuel à acheter en librairie en sus. ☑ Évaluation du niveau.
	Intermédiaire-avancé			20h à 21h30					\$96	
Badminton	Libre	16+	mar	19h30 à 22h	13-sept.	06-déc.	CC	PAL	\$109	*10\$ de rabais/activité inscription 2 fois/semaine et +
			mer	19h30 à 22h	14-sept.	07-déc.		Gym	\$109	
	Calibre inter-fort		lun	19h30 à 22h	12-sept.	05-déc.	Gym	\$109		
			sam	13h15h à 15h15	17-sept.	10-déc.	Gym	10\$/pers		
			dim	13h à 15h	18-sept.	11-déc.				
Basketball libre <small>NOUVEAU</small>		15+	lun	20h30 à 22h	12-sept.	05-déc.	CC	PAL	\$79	*10\$ de rabais/activité inscription 2 fois/semaine
			jeu		15-sept.	08-déc.			\$79	
Ballet Fitness <small>NOUVEAU</small>		16+	mar	18h à 19h	20-sept.	06-déc.	CCSD	219B	\$96	
Cardio latino		13+	mer	19h45 à 20h45	21-sept.	07-déc.	CCSD	219A	\$96	
Cardio Intervalle		13+	mar	9h30 à 10h30	20-sept.	06-déc.	CCSD	219B	\$96	**Choisir "Activités jour de semaine" lors de l'inscription en ligne. Rabais de 10\$/activité inscriptions multiples.
Cuisine <small>NOUVEAU</small>	Végétarisme (initiation)	13+	dim	10h à 13h	25-sept.		CCSD	114	\$39	*Filet à cheveux & tablier propre obligatoires.
	Dumpling (initiation)				30-oct.				\$39	
Danses latines		13+	mer	20h30 à 21h30	21-sept.	07-déc.	CCSD	219A	\$79	*10\$ de rabais/activité inscription 2 fois/semaine
			dim	13h45 à 14h45	19-sept.	12-déc.			\$79	
Entraînement (avec poids du corps - Calisthenics) <small>NOUVEAU</small>		13+	dim	13h à 14h	18-sept.	11-déc.	CC	AGO	\$79	
Espagnol ☑	Niveau 1	13+	mar	10h à 11h30	20-sept.	06-déc.	CCSD	212	\$96	**Choisir "Activités jour de semaine" lors de l'inscription en ligne. Rabais de 10\$/activité inscriptions multiples.
Espagnol ☑	Niveau 1	13+	mar	18h30 à 20h	20-sept.	06-déc.	CCSD	212	\$96	
	Niveau 2		jeu	18h30 à 20h	22-sept.	08-déc.			\$96	
	Niveau 3		mar	20h à 21h30	20-sept.	06-déc.			\$96	
	Niveau 4 & 5		jeu	20h à 21h30	22-sept.	08-déc.			\$96	
Essentrics		13+	lun	8h45 à 9h45	19-sept.	12-déc.	CCSD	219B	\$96	**Choisir "Activités jour de semaine" lors de l'inscription en ligne. Rabais de 10\$/activité inscriptions multiples.
			lun	10h30 à 11h30					\$96	
			jeu	10h30 à 11h30	22-sept.	08-déc.			\$96	
Essentrics		13+	mar	19h à 20h	20-sept.	06-déc.	CCSD	219B	\$96	
Francisation		13+	mer	19h à 20h30	21-sept.	07-déc.	CCSD	213	\$96	
Guitare cours individuel privé		13+	dim	12h30 ou 13h	18-sept.	04-déc.	CCSD	211	\$239	*Cours privé de 30 minutes. Étudiant doit apporter sa guitare.
Hockey cosom		16+	mar	20h à 22h	13-sept.	06-déc.	ESF	Gym	\$109	
Jiu-Jitsu Brésilien <small>NOUVEAU</small>		13+	jeu	19h30 à 20h30	22-sept.	08-déc.	CCSD	115	\$96	*10\$ de rabais/activité inscription 2 fois/semaine et +
			ven	20h à 21h	16-sept.	09-déc.	CCSD	115	\$96	
			sam	13h30 à 14h30	17-sept.	10-déc.	\$96			
Judo <small>NOUVEAU</small>		13+	jeu	19h30 à 20h30	22-sept.	08-déc.	CCSD	115	\$96	*Frais d'affiliation à Judo Québec & judogi obligatoire en sus.
Kickboxe tonus sculpting		13+	mer	19h à 20h	21-sept.	07-déc.	CCSD	219B	\$96	
Méditation par la pleine conscience		13+	mar	17h à 18h	27-sept.	15-nov.	CCSD	211	\$69	
Peinture à l'huile/acrylique <small>NOUVEAU</small>		13+	mar	19h à 21h	21-sept.	07-déc.	CCSD	213	\$169	
			sam	13h à h15	17-sept.	03-déc.			\$169	
Photographie	Débutant	13+	mer	19h à 21h	21-sept.	26-oct.	CCSD	212	\$109	
	Artistique			19h à 21h	02-nov.	07-déc.			\$109	
Piano adulte cours privé <small>NOUVEAU</small>		15+	sam	11h30 ou 12h	17-sept.	03-déc.	CCSD	209	\$239	*Cours privé de 30 minutes.
Pilates	Pilates au sol & étirements	13+	ven	11h15 à 12h15	16-sept.	02-déc.	CCSD	219A	\$96	**Choisir "Activités jour de semaine" lors de l'inscription en ligne. Rabais de 10\$/activité inscriptions multiples.
	Pila-Yoga			11h15 à 12h15	19-sept.	12-déc.			\$96	
Pila-Yoga		13+	jeu	18h30 à 19h30	22-sept.	08-déc.	CCSD	219B	\$96	
Power Yoga		13+	jeu	19h30 à 20h30	22-sept.	08-déc.	CCSD	219B	\$96	
Qi-Gong		13+	lun	14h45 à 15h45	19-sept.	12-déc.	CCSD	219A	\$96	**Choisir "Activités jour de semaine" lors de l'inscription en ligne. Rabais de 10\$/activité inscriptions multiples.
Rétro Fitness		13+	lun	19h à 20h	19-sept.	12-déc.	CCSD	219A	\$84	
Step, Abdos, Tae Bo (20,20,20)		13+	mar	19h30 à 20h30	13-sept.	06-déc.	CC	AGO	\$104	
Tai Chi		13+	jeu	18h à 19h	22-sept.	08-déc.	CCSD	219A	\$96	
Tonus Silhouette		13+	jeu	19h30 à 20h30	15-sept.	08-déc.	CC	AGO	\$104	
Tonus Silhouette et Stretching		13+	mar	10h30 à 11h30	20-sept.	06-déc.	CCSD	219B	\$96	**Choisir "Activités jour de semaine" lors de l'inscription en ligne. Rabais de 10\$/activité inscriptions multiples.
Trampo-Fitness	Doux	13+	jeu	18h30 à 19h30	13-sept.	06-déc.	CC	AGO	\$104	*10\$ de rabais/activité 2 fois/semaine.
	Régulier			18h30 à 19h30	15-sept.	08-déc.			\$104	
Volleyball	Libre	16+	mar	19h45 à 22h	13-sept.	06-déc.	CC	Gym	\$109	*10\$ de rabais/activité 2 fois/semaine +
			jeu	19h45 à 22h	15-sept.	08-déc.		Gym G	\$109	
	Inter-fort		mar	19h45 à 22h	13-sept.	06-déc.	Gym	\$109		
			jeu	19h30 à 22h15	15-sept.	08-déc.	Gym D	\$109		
Yoga Hatha		13+	lun	10h à 11h15	19-sept.	12-déc.	CCSD	219A	\$96	**Choisir "Activités jour de semaine" lors de l'inscription en ligne. Rabais de 10\$/activité inscriptions multiples.
			ven	10h30 à 11h45	16-sept.	02-déc.			\$96	
		13+	lun	19h45 à 20h45	19-sept.	12-déc.	CCSD	219A	\$96	
mer	18h30 à 19h45	21-sept.	07-déc.	\$96						
Zumba	Fitness	13+	lun	19h30 à 20h30	19-sept.	05-déc.	CC	AGO	\$96	*10\$ de rabais/activité inscription 2 fois/semaine +.
			mar	18h45 à 19h45	20-sept.	06-déc.			219A	
			mer	18h à 19h	21-sept.	07-déc.	CCSD	219B	\$96	
			jeu	19h à 20h	22-sept.	08-déc.	219A	\$96		
	Zumba Gold & Maman	moins de 9 mois	mer	11h30 à 12h30	21-sept.	07-déc.	CCSD	219B	\$84	

☑Évaluation. Taxes en sus. Prix par activité/plage horaire par personne. CCSD: Centre com. Ste-Dorothée CC: Collège Citoyen

